



LÉLIA GONZALEZ - VERSION FRANÇAISE

Morgana Abranches Bastos¹

Résumé: Lélia Gonzalez a été une mémorable activiste et intellectuel noire. Elle a étudié et combattu le racisme et le sexisme, des études qui sont appelés actuellement de intersectionnalité que étaient déjà abordés par Lélia avant l'apparition de la parole. Lélia est diplômée en Histoire et Géographie, elle était maître en Communication et docteur en Anthropologie Politique. Elle a été aussi une des fondatrices du Mouvement Noire Unifié contre la Discrimination et le Racisme (MNUCDR) en 1978, que aujourd'hui s'appelle Mouvement Noire Unifié (MNU). Lélia a publié plusieurs ouvrages qui ont contribué pour les discussions sur la problématique raciale et la femme noire au Brésil.

Mots-clés: Bibliographie; Lélia González; Feminisme Noir; Activiste;

LÉLIA GONZALEZ

Resumo: Lélia Gonzalez foi uma memorável ativista e intelectual negra. Estudou e combateu o racismo e o sexismo, estudos que hoje são chamados de *interseccionalidade*, mas já eram tratados por Lélia antes do surgimento da palavra. Lélia graduou-se em História e Geografia, foi Mestra em Comunicação e Doutora em Antropologia Política. Também foi uma das fundadoras do Movimento Negro Unificado contra a Discriminação e o Racismo (MNUCDR) em 1978, que hoje é conhecido como Movimento Negro Unificado (MNU). Além disso, Lélia publicou inúmeras obras que contribuíram e contribuem para as discussões sobre a problemática racial e a mulher negra no Brasil.

Palavras-Chave: biografia; Lélia González; feminismo negro; ativista.

LÉLIA GONZALEZ

¹ Licenciée en Chimie par l'Université Fédérale de Goiás. Membre du Collectif Noire de l'Institut de Chimie CIATA et aussi du Laboratoire de Recherches en Éducation Chimique et Inclusion (LPEQI). Actuellement étudiante en master dans le domaine de la Chimie à l'Université Fédérale de Goiás, où elle développe des actions dans le projet "Investigue, Fillette!". Ce projet vise le partenariat entre l'Université Fédérale de Goiás, à travers le LPEQI, le Collectif Noir Ciata et le Lycée de l'État Solon Amaral pour la promotion des actions collectives pour le bénéfice de la communication scolaire, en fournissant des expériences et des informations sur la contribution des femmes noires dans la science et la technologie, des actions positives et le féminisme noir. Le Projet "Investigue, Fillette!" a reçu le prix dans les édits "Elles dans les Exactes" et aussi dans le "Noires Puissances". E-mail: morganabranches@gmail.com



Abstract: Lélia Gonzalez was a memorable black activist and intellectual. She studied and fought racism and sexism, studies that today are called *intersectionality*, but were already mastered by Lélia before the word appeared. Lélia graduated in History and Geography, achieved a Master's Degree in Communication and a PhD in Political Anthropology. She was also one of the founders of the Unified Black Movement against Discrimination and Racism (MNUCDR) in 1978, which today is known as the Unified Black Movement (MNU). In addition, Lélia published numerous works that contributed and still do to the discussions on the racial issue and black women in Brazil.

Keywords: biography; Lélia González; black feminism; activist.

LÉLIA GONZALEZ

Resumen: Lélia González fue una activista e intelectual negra memorable. Estudió y luchó contra el racismo y el sexismo, estudios que hoy se llaman interseccionalidad, pero que ya fueron tratados por Lélia antes de que apareciera la palabra. Lélia se graduó en Historia y Geografía, fue Maestría en Comunicación y Doctora en Antropología Política. También fue una de las fundadoras del Movimiento Negro Unificado contra la Discriminación y el Racismo (MNUCDR) en 1978, que hoy se conoce como el Movimiento Negro Unificado (MNU). Además, Lélia publicó numerosos trabajos que contribuyeron y contribuyen a las discusiones sobre el tema racial y la mujer negra en Brasil.

Palabras-clave: biografía; Lélia González; feminismo negro; activista.

INTRODUCTION

Lélia de Almeida est née le 01 février 1935 à Belo Horizonte, étant la dix-septième fille du couple Urcinda Serafim de Almeida et Acácio Joaquim de Almeida. Lélia a eu sa trajectoire éducatif en passant par l'école primaire et secondaire. En 1958, Lélia a obtenu sa licence en Histoire et Géographie, et en 1962 en Philosophie à l'ancienne Université de l'État de Guanabara, l'actuelle Université de l'État de Rio de Janeiro.

Après sa graduation, elle a donné de cours en plusieurs universités, et aussi en plusieurs collèges, comme le Saint Inácio et le Collège d'Application de l'Université de l'État de Rio de Janeiro.

Elle a fait les études du troisième cycle en Communication et Anthropologie et aussi des cours libres de Sociologie et Psychanalyse. Elle travaillait encore dans le marché de l'édition avec des traductions des auteurs français, langue qu'elle parlait couramment.

Dans les années 1960, elle a épousé Carlos Gonzalez, un homme blanc et espagnol, que à l'année suivant le mariage s'est suicidé. À côté de Carlos, Lélia a subi



des préjugés et de racisme, une fois que sa belle-famille n'approuvait pas l'union avec une femme noire. Après la mort de son mari, Lélia a décidé de passer un temps à Barcelona et à son retour à Rio de Janeiro, en 1966, elle traduit le deuxième volume des auteurs Denis Huisman et André Vergez, intitulé l'Action. En 1967, sa mère, Urcinda, est décédée et malgré les pertes et les difficultés, Lélia ne s'est pas effondrée. En 1968, elle a traduit le troisième volume des auteurs, intitulé La Pensée.

Toujours dans les années 1960, elle a commencé des discussions sur la philosophie et ainsi ont commencé les inquiétudes sur les questions raciales. Son deuxième mariage a été avec un homme qu'elle appelait "mulato" et, avec la psychanalyse, elle a commencés ses découvertes sur sa négritude.

En 1970, Lélia a travaillé dans la construction, élaboration et diffusion du mouvement noir. Son travail en tant que militante était au-delà des organisations civiles, il se faisait présent en positions ouvertes, exposant des thèmes importants par les femmes noires au Brésil. En 1976 elle a dirigé le premier cours de Culture Noire à l'École des Arts Visuels de Parque Lage.

Dès 1980 elle a participé du Conseil National des Droits de la Femme, elle a coordonné des événements sur la thématique noire et elle a fait encore plusieurs voyages par le pays et à l'étranger afin de mieux faire connaître sa cause.

Sa participation chez MNUCDR (Mouvement Noir Unifié Contre la Discrimination Racial, plus tard MNU) a été très importante dans sa trajectoire, puisqu'elle a été membre fondatrice, aussi membre du Comité Exécutif National du MNU entre les années 1978 et 1982. En 16 juin 1983, dans l'Association de Morro dos Cabritos elle a fondé avec des autres femmes noire, le Nzinga - Collectif de Femmes Noires, et elle y est resté jusqu'à 1985.

Lélia a milité dans le Parti des Travailleurs (PT) parmi les années 1981 et 1986, et elle a fait partie du Répertoire National du PT parmi 1981 et 1984. Elle a été candidate à députée fédérale, en 1982, mais elle n'a été pas élu.

Dans ses productions innovantes, Lélia a contribué pour les analyses des relations raciales du Brésil, en ajoutant la dimension du genre pour meilleure compréhension, en apportant à la discussion sur les femmes noires, et encore la déconstruction du discours de démocratie raciale. A partir des toutes ses contributions, Lélia est la responsable pour



le développement d'une catégorie d'analyse, la Amefricanidade, que démarque l'expérience noire dans les Amériques, qui est liée au afrocentricity, panafricanisme et la négritude.

Nous pouvons trouver un peu de ses pensées dans ses textes, considérés comme de langage et structure dehors du modèle académique, appelé par Lélia de "pretoguês", utilisé avec la finalité de proposer réévaluation de l'héritage des langues des peuples esclaves. Parmi ses principaux travaux, on a "La catégorie politique-culturelle de l'amefricanidade", "Femme noire", "Racisme et sexisme dans la culture srésilienne", "La femme noire dans la société brésilienne", "Democratie raciale? Rien de tout!" et le livre "Place noire", écrit par Lélia et Carlos Hasenbald.

Figure 1: Lélia González



Source: Palmares Fondation Culturelle I. Disponible en: <http://www.palmares.gov.br/?p=53181> Consulté en: 03/07/2020

**RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES**

BARRETO, Raquel. *Uma pensadora brasileira*. Revista Cult, Edição 247, 3 de julho de 2019. Disponível em: <<https://revistacult.uol.com.br/home/lelia-gonzalez-perfil/>> Acessado em: 03/07/2020.

GONÇALVES, Gabriela da Costa. *Lélia Gonzalez: A mulher que revolucionou o movimento negro*. Palmares – Fundação Cultural, 2019. Disponível em: <<http://www.palmares.gov.br/?p=53181>> Acessado em: 03/07/2020.

GONZALEZ, Lélia. *Racismo e sexismo na cultura brasileira*. 1980.

RATTS, Alex, RIOS, Flávia. *Lélia Gonzalez*. Série Retratos do Brasil Negro, coordenada por Vera Lúcia Benedito. São Paulo: Selo Negro, 2010.

BAIROS, Luiza. *Lembrando Lélia Gonzalez*. 1994

VIEIRA, Bianca. *Em bom pretuguês: Lélia Gonzalez, uma quilombola americana*. Lutas Sociais, São Paulo, vol.19 n.34, p.214-218, jan./jun. 2015.

Reçu 15/07/2020
Approuvé em 15/08/2020